


|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>         | <b>497.421</b>  |  |
| <b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b> |   |   |
| <b>Instructions de serrage pour culasse</b>      |   |   |
| <b>Prescripciones de apriete para culatas</b>    |   |   |
|  | passend für / suitable for<br>adaptable à / adaptable a | <b>Mercedes-Benz</b><br>Das Original  |

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



258.920  
M 11x1,5x170

|   |   |                        |                     |
|---|---|------------------------|---------------------|
| Anziehen/<br>Tightening/<br>Serrage/<br>Apriete | * | M 11<br>20 Nm<br>40 Nm | M 8<br>15 Nm<br>90° |
|   | ➤ | 90°                    | ➤ 90°               |

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

|   |   |                              |                                |                                       |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| * | neue Zylinderkopfschrauben verwenden        | use new cylinder head bolts  | utiliser des vis neuves        | emplar tornillos nuevos               |
| ★ | Warmlauf (80°C)                             | warm up time (80°C)          | chauffage (80°C)               | calentamiento (80°C)                  |
| □ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit                                    | relaxation time              | durée de tassement             | tiempo de espera                      |
| ➤ | Drehwinkel                                  | torque angle                 | angle de serrage               | ángulo de giro                        |

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Ø 93,5,  $\frac{1}{2}$  0,65 mm

Mot: M 272.960,963,964,967,970,972,975  
979,985

Mot. 30089233➔

C350,CLK350,SLK350,E350,CLS350,ML350,R350  
links/left/gauche/izquierda/sinistra

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*497.421\***